

## IV

*(Πληροφορίες)*

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Ετήσια έκθεση σχετικά με τον έλεγχο της αποτελεσματικότητας της διαχείρισης της Ευρωπαϊκής  
Κεντρικής Τράπεζας για το οικονομικό έτος 2005, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις της Ευρωπαϊκής  
Κεντρικής Τράπεζας

(2007/C 313/01)



(© www. LAUblab.com)

Όψη της μελλοντικής έδρας της ΕΚΤ

**ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

1. Ο έλεγχος που διενεργεί το Συνέδριο σχετικά με την αποτελεσματικότητα της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) βασίζεται στο άρθρο 27 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου σχετικά με το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (1). Το θέμα ελέγχου που επιλέχθηκε για τον έλεγχο που αφορά το οικονομικό έτος 2005 ήταν η διαχείριση του έργου των νέων κτηριακών εγκαταστάσεων της ΕΚΤ (ΝΚΕ). Επίσης, το Συνέδριο διενήργησε έλεγχο παρακολούθησης σχετικά με την αποτελεσματικότητα της πολιτικής ανθρώπινου δυναμικού που εφαρμόζει η ΕΚΤ.

**ΟΙ ΝΕΕΣ ΚΤΗΡΙΑΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΚΤ**

2. Η ΕΚΤ θα οικοδομήσει τις νέες κτηριακές εγκαταστάσεις της στη Φρανκφούρτη, στη θέση «Grossmarkthalle» (πρώην αγορά χονδρικής πώλησης). Οι νέες κτηριακές εγκαταστάσεις της ΕΚΤ, έκτασης περίπου 186 000 τετραγωνικών μέτρων, θα συνδυάζουν τα ιστορικά κτήρια με έναν πύργο γραφείων, ύψους 185 μέτρων περίπου. Ο τρέχων προϋπολογισμός ανέρχεται σε 850 εκατ. ευρώ περίπου, συμπεριλαμβανομένων 500 εκατ. ευρώ περίπου για έξοδα κατασκευής (2).

3. Στόχο του ελέγχου του Συνεδρίου αποτελούσε η εκτίμηση της αποτελεσματικότητας της διαχείρισης του έργου των ΝΚΕ και η συμμόρφωσή του με τους ισχύοντες κανόνες. Το Συνέδριο εκτίμησε κατά πόσο η ΕΚΤ είχε:

- εφαρμόσει αποτελεσματικό σχεδιασμό και οργανωτική δομή,
- θεσπίσει κατάλληλο πλαίσιο διαχείρισης κινδύνων, παρακολούθησης, ελέγχου και αναφοράς, λαμβάνοντας υπόψη την πολυπλοκότητα του έργου των ΝΚΕ,
- εφαρμόσει τις δέουσες διαδικασίες σύναψης συμβάσεων στο πλαίσιο του έργου των ΝΚΕ σύμφωνα με τους γενικούς κανόνες που εφαρμόζονται σχετικά.

4. Στο πλαίσιο του ελέγχου εξετάστηκε η περίοδος από τον Σεπτέμβριο του 2001 έως τον Αύγουστο του 2006, αλλά ο εν λόγω έλεγχος δεν κάλυψε το διαγωνισμό για την επιλογή του σχεδίου του κτηρίου και τις τεχνικές πλευρές των προδιαγραφών που όρισε η ΕΚΤ. Στο πλαίσιο του ελέγχου ελήφθησαν επίσης υπόψη μετεξελιξίες του έργου των ΝΚΕ.

**Σχεδιασμός και οργανωτική δομή**

5. Η καθορισμένη οργανωτική δομή του έργου των ΝΚΕ έδωσε στην ΕΚΤ τη δυνατότητα να ικανοποιήσει τις τρέχουσες ανάγκες της. Η εν λόγω δομή είχε καθοριστεί πριν από την τελική απόφαση ανέγερσης νέου κτηρίου, συμπεριλαμβανομένων των λεπτομερών προδιαγραφών οικοδόμησης, η οποία ελήφθη τον Δεκέμβριο του 2005.

(1) Το άρθρο 27 παράγραφος 2 ορίζει: «Οι διατάξεις του άρθρου 248 της παρούσας συνθήκης έχουν εφαρμογή μόνο στην εξέταση της αποτελεσματικότητας της διαχείρισης της ΕΚΤ». Οι θεσμικές διατάξεις που αφορούν την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα περιλαμβάνονται στο άρθρο 110 της συνθήκης ΕΚ.

(2) Βάσει τιμών 2005.

6. Το 2001, η ολοκλήρωση του έργου είχε προγραμματιστεί αρχικά για το τρίτο τρίμηνο του 2008. Έκτοτε, η ολοκλήρωσή του αναβλήθηκε για το τέλος του 2011 (3). Αυτό οφείλεται κυρίως στην εισαγωγή δύο φάσεων που δεν είχαν προβλεφθεί αρχικά: μια φάση αναθεώρησης και μια φάση τελειοποίησης. Η φάση αναθεώρησης διήρκεσε 10 μήνες και ακολούθησε μια 13μηνη φάση τελειοποίησης, κατά την οποία επιτεύχθηκε μείωση του κόστους κατά 30 %. Ωστόσο, η καθυστέρηση της ολοκλήρωσης του έργου συνεπάγεται επιπλέον έξοδα για μισθώσεις.

**Διαχείριση κινδύνων, παρακολούθηση, έλεγχος και αναφορά**

7. Η ΕΚΤ έχει αναπτύξει και εφαρμόσει μια κατάλληλη και μεθοδική στρατηγική παρακολούθησης, ελέγχου και αναφοράς.

8. Όσον αφορά τη διαχείριση των κινδύνων, μολονότι είχε θεσπιστεί πλαίσιο διαχείρισης κινδύνων, παρατηρήθηκαν ορισμένες αδυναμίες στην κατάσταση καταγραφής των κινδύνων. Τον Αύγουστο του 2006, το Συνέδριο εξέτασε την κατάσταση καταγραφής των κινδύνων που είχε καταρτιστεί για το έργο των ΝΚΕ, όπου αναφερόταν λεπτομερώς για κάθε στοιχείο η περιγραφή, ο δυνητικός αντίκτυπος, η δραστηριότητα, ο ιδιοκτήτης και η τρέχουσα κατάσταση. Η ΕΚΤ είχε ταξινομήσει περισσότερους από 100 δυνητικούς κινδύνους στην κατάσταση καταγραφής των κινδύνων με επίπεδα από 1 (χαμηλός αντίκτυπος και χαμηλή πιθανότητα) έως 25 (υψηλός αντίκτυπος και υψηλή πιθανότητα).

9. Η εν λόγω κατάσταση δεν παρείχε πάντοτε καθαρή εικόνα των πλέον επικίνδυνων στοιχείων, της πιθανότητας να συμβούν και του χρονικού πλαισίου: οι κίνδυνοι δεν είχαν διατυπωθεί πάντοτε κατά τρόπο συνεπή και, σε ορισμένες περιπτώσεις, ήταν αναμειγμένοι με επιμέρους κινδύνους (4). Εξάλλου, οι διάφοροι κίνδυνοι που θα μπορούσαν να πλήξουν το κύρος της ΕΚΤ ήταν διασκορπισμένοι στην κατάσταση καταγραφής των κινδύνων, σε ορισμένες δε περιπτώσεις σε σχετικά χαμηλή βαθμίδα ταξινόμησης (5) και, σε ορισμένες περιπτώσεις, είτε εμφανίζονταν στην κατάσταση μόνον ο επιμέρους κίνδυνος, είτε παραλείπονταν ο βασικός κίνδυνος.

**Διαδικασίες σύναψης συμβάσεων**

10. Οι γενικοί κανόνες και διαδικασίες σύναψης συμβάσεων που εφάρμοσε η ΕΚΤ στις δραστηριότητες σύναψης συμβάσεων σχετικά με το έργο των ΝΚΕ ήταν επαρκείς. Ωστόσο, αυτοί οι κανόνες δεν προέβλεπαν κάποια επίσημη διαδικασία άσκησης έφεσης και δεν όριζαν κριτήρια αποκλεισμού ύποπτα χαμηλών προσφορών. Παρόλο που η ΕΚΤ επιδιώκει να τηρούνται οι διατάξεις της οδηγίας της ΕΕ (6), τα όρια δεν ενημερώνονταν συστηματικά σύμφωνα με ό,τι ορίζει η οδηγία.

(3) Στο παράρτημα παρατίθεται το χρονοδιάγραμμα που αντικατοπτρίζει την εξέλιξη του έργου.

(4) Για παράδειγμα, ο κίνδυνος που ταξινομείται στη βαθμίδα 4 «Δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί μεγάλη μετακόμιση τον Δεκέμβριο του 2011, λόγω της κύριας δραστηριότητας» είναι λιγότερο κρίσιμος και αποτελεί επιμέρους κίνδυνο του κινδύνου που ταξινομείται στη βαθμίδα 13 «Η μετακόμιση στο νέο κτήριο καθυστερεί (για οποιοδήποτε λόγο) —πρέπει να ανανεωθούν τα υφιστάμενα μισθώτρια συμβόλαια— Χρόνος/κόστος παράτασης».

(5) Για παράδειγμα, ο κίνδυνος «παράνομης απασχόλησης από αναδόχους/υπεργολάβους» που είχε ταξινομηθεί στη βαθμίδα 43.

(6) Η ευρωπαϊκή οδηγία για τη σύναψη δημοσίων συμβάσεων (οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών, η οποία έπρεπε να είχε τεθεί σε εφαρμογή στις 31 Ιανουαρίου 2006 το αργότερο) δεν έχει άμεση εφαρμογή, εφόσον οι οδηγίες απευθύνονται στα κράτη μέλη.

11. Γενικά, η σύναψη συμβάσεων στο πλαίσιο των ΝΚΕ συνάδει με τους κανόνες και τις διαδικασίες της ΕΚΤ αλλά, σε ορισμένες περιπτώσεις, η βαθμολογική κατάταξη δεν ήταν σαφής και βασιζόταν σε επιμέρους κριτήρια τα οποία δεν είχαν προβλεφθεί ρητά ως κριτήρια αξιολόγησης. Επιπλέον, ενώ οι περισσότερες εξαιρέσεις ήταν δεόντως εγκεκριμένες και τεκμηριωμένες, υπήρξαν περιπτώσεις όπου η αιτιολόγηση για εξαίρεση ήταν αμφισβητήσιμη ή δεν τεκμηριώνονταν με επίσημα έγγραφα.

12. Σχετικά με ορισμένες προσκλήσεις για υποβολή προσφορών, δεν υπάρχει αποδεικτικό στοιχείο ότι είχε επιτευχθεί πάντοτε η βέλτιστη χρησιμοποίηση των πόρων. Σε ορισμένες από αυτές τις προσκλήσεις για υποβολή προσφορών, δεν ήταν αρκούντως σαφής η ακριβής εμβέλεια των υπηρεσιών για τις οποίες υποβαλλόταν προσφορά, υπήρχαν μεγάλες αποκλίσεις στις προσφορές, ενώ επετράπη μεταγενέστερα στους υποβάλλοντες προσφορά που επιλέχθηκαν για διαπραγματεύσεις, να τροποποιήσουν σημαντικά τις προσφορές τους.

13. Το Συνέδριο διαπίστωσε αδυναμίες στον έλεγχο της ΕΚΤ σε ό,τι αφορά τη σύναψη συμβάσεων που αφορούσαν εργασίες εξωτερικών συμβούλων. Σε μία περίπτωση, οι έλεγχοι που διενήργησε η ΕΚΤ σχετικά με τη βαθμολόγηση των προσφορών δεν ήταν ανιχνεύσιμοι. Σε μια άλλη περίπτωση, η διαδικασία σύναψης συμβάσεων είχε διενεργηθεί κυρίως από τον εξωτερικό διαχειριστή του έργου, ενώ η συμμετοχή της ΕΚΤ δεν ήταν σαφώς τεκμηριωμένη.

#### **Συμπεράσματα και συστάσεις**

14. Μολονότι το αρχικό χρονοδιάγραμμα ολοκλήρωσης του έργου ήταν υπερβολικά αισιόδοξο, σε γενικές γραμμές, η ΕΚΤ καθόρισε μια επαρκή οργανωτική δομή για να ικανοποιήσει τις τρέχουσες ανάγκες της και κατόρθωσε να μειωθεί αισθητά το συνολικό κόστος που είχε υπολογιστεί κατ' εκτίμηση. Η ΕΚΤ θέσπισε κατάλληλο πλαίσιο παρακολούθησης, ελέγχου και αναφοράς για το έργο των ΝΚΕ. Μολονότι, είχε καθοριστεί ειδικό πλαίσιο διαχείρισης κινδύνων για το έργο των ΝΚΕ, διαπιστώθηκαν ορισμένες αδυναμίες

σχετικά με την κατάσταση καταγραφής των κινδύνων. Οι αδυναμίες του βασικού έργου διαπιστώθηκαν κατά την εκτέλεση της σύναψης συμβάσεων στο πλαίσιο των ΝΚΕ καθώς, σε ορισμένες περιπτώσεις, δεν τηρήθηκαν πλήρως οι κανόνες και οι διαδικασίες σύναψης συμβάσεων της ΕΚΤ.

15. Το Συνέδριο συνιστά στην ΕΚΤ τα εξής:

- να συνεχίσει τη βελτίωση της διαχείρισης των κινδύνων στο πλαίσιο του έργου των ΝΚΕ,
- να βελτιώσει τους εσωτερικούς ελέγχους της στο πλαίσιο της διαδικασίας σύναψης συμβάσεων και να διασφαλίσει την πλήρη τήρηση των κανόνων και των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων.

#### **ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ (ΑΔ)**

16. Το Συνέδριο διενήργησε έλεγχο παρακολούθησης σχετικά με τον έλεγχο που είχε πραγματοποιήσει το 2004 για την αποτελεσματικότητα της πολιτικής ανθρώπινου δυναμικού που εφαρμόζεται στην ΕΚΤ.

17. Σημειώθηκε σημαντική πρόοδος όσον αφορά το συνολικό πλαίσιο ανθρώπινου δυναμικού, ιδίως με τον καθορισμό στρατηγικής επικοινωνίας σχετικά με το ανθρώπινο δυναμικό. Άλλα ζητήματα εξακολουθούσαν να υπάρχουν στο πλαίσιο της διαδικασίας υλοποίησης, όπως ο καθορισμός βασικών δεικτών επίδοσης (ΒΔΕ) για όλους τους τομείς λειτουργίας. Εξάλλου, η θέση σε λειτουργία της τελευταίας εκδοχής του συστήματος πληροφορικής, προκειμένου να βελτιωθεί η αξιοπιστία και η πληρότητα των δεδομένων σε ό,τι αφορά τις άδειες και τις απουσίες του προσωπικού, ανεστάλη για το 2008. Ορισμένες ειδικές κατευθυντήριες γραμμές και διαδικασίες δεν έχουν ακόμη θεσπιστεί, όπως οι κατευθυντήριες γραμμές για μερική απασχόληση και οι κανόνες για τις πειθαρχικές διαδικασίες.

Η παρούσα έκθεση εγκρίθηκε από το Ελεγκτικό Συνέδριο στο Λουξεμβούργο, κατά τη συνεδρίασή του της 8ης Νοεμβρίου 2007.

Για το Ελεγκτικό Συνέδριο

Hubert WEBER

Πρόεδρος

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΩΝ ΝΚΕ

Φάση διαγωνισμού			Φάση τελειοποίησης	Φάση σχεδιασμού	Φάση κατασκευής		Στέγαση στα κτήρια
Νοέμ. 2002 — Δεκ. 2004			Ιαν. 2005 — Φεβ. 2006	Μάρ. 2006 — Νοέμ. 2008	Ιαν. 2008 — Δεκ. 2011		Τέλος 2011
Φάση διαγωνισμού (1ο μέρος)	Φάση διαγωνισμού (2ο μέρος)	Φάση αναθεώρησης (3ο μέρος)	Φάση τελειοποίησης	Προσχεδιασμός Λεπτομερής σχεδιασμός Σχεδιασμός για την οικοδομική άδεια Σχεδιασμός για το διαγωνισμό	Κατασκευαστικά έργα που προηγήθηκαν	Κύρια κατασκευα- στικά έργα	
Διεθνής διαγωνισμός με 80 συμμετέχοντες	Διεθνής διαγωνισμός με 12 συμμετέχοντες  Απονομή του 1ου βραβείου	με 3 συμμετέχοντες	Τελειοποίηση του έργου με αισθητή μείωση του κόστους	Σχεδιασμός κατάρτισης των σχεδίων, με λεπτομέρειες σε διάφορα επίπεδα, προετοιμασία και υποβολή αίτησης για την οικοδομική άδεια, κατάρτιση των προσκλήσεων υποβολής προσφορών για την ανέγερση	Προκαταρκτικά κατασκευαστικά έργα	Ανέγερση νέων κτηρίων	Μετακόμιση
Ύψος κτηρίου 150 μέτρα	Ύψος κτηρίου 150 μέτρα	Το κτήριο έφθασε τα 180 μέτρα	Ύψος κτηρίου 180 μέτρα	Ύψος κτηρίου 185 μέτρα			

(Πηγή: ΕΚΤ)

## ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) χαιρετίζει την έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2005 και εκφράζει την ικανοποίησή της για την αναγνώριση εκ μέρους του Συνεδρίου ότι η ΕΚΤ έχει αναπτύξει επαρκή οργανωτική δομή όσον αφορά την κατασκευή των νέων κτιριακών της εγκαταστάσεων (σχέδιο ΝΚΕ) με σκοπό την κάλυψη των τρεχουσών αναγκών και ότι έχει θεσπίσει ένα κατάλληλο και συνεκτικό πλαίσιο παρακολούθησης, ελέγχου και αναφοράς. Επιπλέον, η ΕΚΤ σημειώνει επίσης με ικανοποίηση την εκτίμηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι οι γενικοί κανόνες και διαδικασίες ανάθεσης συμβάσεων που εφάρμοσε η ΕΚΤ στο πλαίσιο του σχεδίου ΝΚΕ ήταν επαρκείς.

Η ΕΚΤ λαμβάνει υπόψη τις παρατηρήσεις και τις συστάσεις για βελτιώσεις που διατύπωσε το Συνέδριο. Ακολουθούν τα σχόλια της ΕΚΤ αναφορικά με συγκεκριμένες παραγράφους.

**Παράγραφοι 7 έως 9:** Ο κατάλογος καταγραφής κινδύνων του σχεδίου ΝΚΕ ενημερώνεται και αναθεωρείται τακτικά. Η ΕΚΤ έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου και προέβη στις κατάλληλες ενέργειες στο διάστημα που μεσολάβησε.

**Παράγραφος 10:** Η ΕΚΤ δημοσίευσε αναθεωρημένους κανόνες περί ανάθεσης συμβάσεων σε επίσημη απόφασή της (απόφαση ΕΚΤ της 3ης Ιουλίου 2007 για τη θέσπιση των κανόνων περί ανάθεσης συμβάσεων). Η εν λόγω απόφαση εισήγαγε επίσημη διαδικασία προσφυγής, καθόρισε τις «ασυνήθιστα χαμηλές προσφορές» και αναθεώρησε τα όρια σύμφωνα με την οδηγία της ΕΕ στην οποία βασίστηκε. Η διενέργεια τακτικής παρακολούθησης θα διασφαλίζει την ενσωμάτωση τυχόν αλλαγών της οδηγίας, όποτε είναι αναγκαίο.

**Παράγραφος 11:** Στο πλαίσιο της διαφάνειας η ΕΚΤ δημοσιεύει τα κύρια κριτήρια αξιολόγησης στα έγγραφα που σχετίζονται με την ανάθεση συμβάσεων («Πρόσκληση υποβολής προσφοράς» για δημόσιους διαγωνισμούς και «Αίτηση υποβολής πρότασης» για διαδικασίες τριών/πέντε υποψηφίων). Σε μία περίπτωση η διατύπωση της έκθεσης αξιολόγησης δεν συνέπιπτε απολύτως με τα δημοσιευθέντα επιμέρους κριτήρια. Η βαθμολόγηση βασίζεται στα δημοσιευμένα κριτήρια.

**Παράγραφος 12:** Τα τυποποιημένα έγγραφα τεκμηρίωσης για τη διαδικασία διαγωνισμού γενικά περιλαμβάνουν λεπτομερείς εκθέσεις αξιολόγησης, τεχνική αξιολόγηση, υπολογισμό τιμών, πρακτικά διαπραγματεύσεων και έγγραφα τεκμηρίωσης από τις συνεδριάσεις της Επιτροπής Προμηθειών. Τα εν λόγω έγγραφα στοιχειοθετούν την πορεία της διαδικασίας και την επιλογή της πλέον συμφέρουσας από άποψη κόστους προσφοράς σε όλους τους διαγωνισμούς.

**Παράγραφος 13:** Όλα τα στάδια της διαδικασίας ανάθεσης συμβάσεων διεξήχθησαν υπό τον πλήρη έλεγχο του προσωπικού της ΕΚΤ. Ο ρόλος του εξωτερικού διαχειριστή έργου περιορίστηκε στην υποστήριξη, την οργάνωση και την τεκμηρίωση της διαδικασίας αξιολόγησης. Όλες οι αποφάσεις περί ανάθεσης συμβάσεων ελήφθησαν από την ΕΚΤ. Τα αναθεωρημένα πρότυπα τεκμηρίωσης πλέον διασφαλίζουν τη σαφή τεκμηρίωση του ελέγχου της ΕΚΤ επί της διαδικασίας των διαγωνισμών.

**Έλεγχος παρακολούθησης ανθρώπινου δυναμικού:** Η ΕΚΤ εμμένει στη δέσμευσή της για την εφαρμογή περαιτέρω βασικών στοιχείων του συνολικού της πλαισίου για τη διαχείριση του ανθρώπινου δυναμικού.